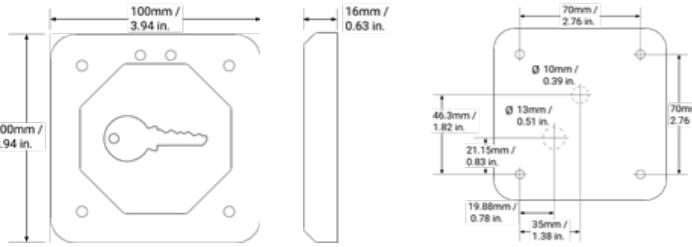


B. Dimensions • Ausmaße • Dimensions • Dimensiones • Mått • Afmetingen • Dimensjoner • Dimensioni • Dimensões • Mitat



C. Connections • Anschlüsse • Connexions • Conexiones • Anslutningar • Aansluitingen • Tilkopplingar • Connessioni • Ligações • Liitännät

Supplied with 2m fitted cable • Lieferung mit 2 m langem Anschlusskabel • Fourni avec un câble de 2m • Se suministra con cable de 2 m • Levereras med 2m monterad kabel • Geleverd met 2m gemonteerde kabel • Leveres med 2 m montert kabel • Fornito con cavo di 2 m montato • Fornecido com cabo de 2m • Toimitaan 2 m:n asennettulla kaapeilla

Red · Rot · Rouge · Rojo · Röd · Rood · Röd · Rosso · Vermelho · Punainen	+V / 12V–24V
White · Weiß · Blanc · Blanco · Vit · Wit · Hvit · Bianco · Branco · Valkoinen	D1 (WIEGAND) / SIG (PAC)
Brown · Braun · Marron · Marrón · Brun · Bruin · Brun · Marrone · Castanho · Ruskea	LED
Black · Schwartz · Noir · Negro · Svart · Zwart · Sort · Nero · Preto · Musta	OV / GND
Green · Grün · Vert · Verde · Grön · Groen · Grønn · Verde · Verde · Vihreä	D0 / CLK (WIEGAND)
Blue · Blau · Bleu · Azul · Blå · Blauw · Blå · Blu · Azul · Sininen	Tamper · Sabotage · Effraction · Manip. fraud. · Manip. · Tamper · Sabotage · Manomisióne · Interferencia · Ikivalta
Yellow · Gelb · Jaune · Amarillo · Gul · Geel · Gul · Giallo · Amarelo · Keltainen	Sounder · Signaltongeber · Alarme sonore · Sonido · Ljudsignal · Alarm · Sirene · Ricevitore acustico · Dispositivo emissor de sons · Äänimerkinantaja
Orange · Orange · Orange · Naranja · Orange · Oranje · Oranje · Arancione · Laranja · Oransi	Do not use · Nicht verwenden · N'utiliser pas · No utilice · Använd inte · Niet gebruiken · Ikke bruk · Non usare · Não utilizar · Älä käytä

D. Reader Configuration • Konfiguration des Lesers • Configuration du lecteur • Configuración de lector • Läsarens konfigurerings • Lezerconfiguratie • Leserkonfigurasjon • Configurazione del lettore • Configuração do leitor • Lukijan konfiguraatio

DIP	Result • Ergebnis • Résultat • Resultado • Resultat • Resultaat • Resultat • Resultato • Resultado • Tulos

E. Output Format • Ausgabeformat • Format de Sortie • Formato de salida • Utdataformat • Uitvoerformat • Utdataformat • Formato uscita • Formato de saída • Lähtömuoto

Default Settings • Standardeinstellungen • Paramètres standards • Ajustes estándares • Standardinställningar • Standaardinstellingen • Standardinnställinger • Impostazioni standard • Configurações padrões • Oletusasetukset

DIP	Card / Token • Karten / Token • Carte / Fiche • Tarjeta / Ficha • Kart / Nyckel / Kaart / Penning • Kort / Nøkkel / Scheda / Contrassegno • Cartão / Token • Kartti / Rahake	Output Format • Ausgabeformat • Format de sortie • Formato de salida • Utdataformat • Uitvoerformat • Utdataformat • Formato uscita • Formato de saída • Lähtömuoto
	PAC / KeyPAC Wiegand Prox	
	PAC / KeyPAC Wiegand Prox	PAC 64
	PAC / KeyPAC Wiegand Prox	Magstripe

Other Settings • Andere Einstellungen • Autres paramètres • Otros ajustes • Övriga inställningar • Andre inställingen • Andre innstillingar • Altre impostazioni • Outras configurações • Muut asetukset

	PAC / KeyPAC Wiegand Prox		Wiegand 26-bit
	PAC / KeyPAC Wiegand Proxx		Wiegand 34-bit
	PAC / KeyPAC Wiegand Prox		Wiegand 74-bit
	PAC / KeyPAC Wiegand Prox		Wiegand 74-bit Wiegand

Symbols • Symbole • Symboles • Símbolos • Symboler • Symbolen • Symboler • Simboli • Símbolos • Symbolit

Data from card • Daten von Karte • Les données de la carte • Los datos de tarjeta • Data från kortet • Gegevens van kaart • Data fra kortet • Dati dalla scheda • Os dados do cartão • Tiedot kortti
 Padded or truncated data • Daten aufgefüllt oder abgeschnitten • Les données sont complétées ou tronquées • Los datos se rellenan o se truncan • Data utfülls eller trunceras • Gegevens worden opgevuld of afgekapt • Data polstres eller avkortes • Dati sono imbottiti o troncati • Os dados são preenchidos ou truncados • Tiedot on pehmestetty tai katkaista
 Processed data • Daten verarbeitet • Les données sont traitées • Los datos se procesan • Data bearbeitas • Gegevens worden verwerkt • Data behandles • Dati sono trattati • Os dados são processados • Tiedot käsitellään

English

Installation

- Ensure your product comes with the items indicated in A; if not please contact your dealer.
- Drill a 13mm [1/2"] diameter hole for the tamper magnet — see B.
- Push the tamper plug into the hole, then insert the tamper magnet.
- Drill a 10mm [3/32"] diameter hole for the cable — see B.
- Connect the cable — see C.
- Configure reader — see D.
- Set output format — see E.
- Use the supplied vandal resistant screws to attach the reader to the wall. These require a special screwdriver (P/N 1950), available separately.
- Apply power when all readers are installed.

Mount readers >1m [3'] apart, e.g. on either side of the door. Mounting on metal surfaces will reduce the reading range. • If the reader is being used to enter credential information to arm a system, the reader must be located within 1m [3'] of the panel's main keypad or display. • For outside readers, use corrosion-resistant fixings and apply silicone sealant to the backplate before fixing to the wall. • The supplied MOV (Metal Oxide Varistor, Anglia Components P/N B72207S250K101) should be fitted across the power terminals of the lock to suppress back EMF. Any suppression diodes fitted in the lock / lock circuit must be removed. • Output format and reader configuration can be changed without disconnecting the power supply. The reader automatically restarts with the new configuration.

Reader Tamper

If the reader is pulled away from the wall, the tamper plug remains attached to the wall and a **reader tamper** condition is generated. • The voltage on the Tamper line is normally low. If reader tamper is detected, the voltage on the Tamper line becomes high and the reader sounds 3 long beeps every 5 seconds for two minutes, then stops. • To clear a reader tamper condition, reattach the reader to the wall.

If power is applied when the tamper magnet is not positioned correctly, a **reader tamper** condition is generated and the reader beeps.

Deutsch

Installation

Überprüfen Sie, ob Ihr Produkt die Einzelteile angezeigt in A; wenn nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- Überprüfen Sie, ob Ihr Produkt die Einzelteile angezeigt in A; wenn nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Ein Loch mit 13 mm Durchmesser für den Manipulationsschutzmagneten bohren — siehe B.
- Den Manipulationsschutzstopfen in das Loch schieben und dann den Manipulationsschutzmagneten einführen.
- Ein Loch mit 10 mm Durchmesser für das freie Kabelende bohren — siehe B.
- Freies Kabelende anschließen — siehe C.
- Leser konfigurieren — siehe D.
- Ausgabeformat einstellen — siehe E.
- Den Leser mit den beiliegenden vandalismussicheren Schrauben an der Wand befestigen. Dazu ist ein separater erhältlicher Spezialschraubendreher erforderlich (P/N 1950).
- Strom erst anlegen, wenn alle Leser installiert sind.

Leser im Abstand von > 1 m anbringen, z.B. auf jeder Seite der Tür. Befestigung auf metallischen Oberflächen reduziert den Lesebereich. • Wird der Leser verwendet, um Zugangsinformationen zur Aktivierung eines Systems einzugeben, muss sich der Leser innerhalb eines Umkreises von 1m um das Tastenfeld oder die Anzeige des Panels befinden. • Für Leser im Freien sind korrosionsbeständige Befestigungsselemente und Silikonabdichtungsmittel an den Anschlüssen verwenden. • Der MOV sollte über den Stromanschlüssen des Schlosses montiert werden. • Das Ausgabeformat und die Leserkonfiguration können geändert werden, ohne die Stromversorgung zu unterbrechen. Der Leser startet automatisch mit der neuen Konfiguration.

Sabotage des Lesers

Wird der Leser von der Wand getrennt, bleibt der Manipulationsschutzstopfen an der Wand hängen und ein Leser manipulationsalarm wird ausgegeben. • Die Manipulationsschutzleitung führt normalerweise eine geringe Spannung. Falls eine Lesermanipulation erkannt wird, steigt die Spannung in der Manipulationsschutzleitung an. Der Leser gibt zwei Minuten lang alle 5 Sekunden 3 lange Pieptöne aus und verstummt dann. • Um den Leser manipulationsalarm abzuschalten, bringen Sie den Leser wieder an der Wand an.

Falls der Strom angelegt wird, solange der Manipulationsschutzmagnet nicht korrekt platziert ist, wird ein Leser manipulationsalarm ausgegeben und der Leser piept.

Français

Installation

- Vérifier que votre produit contient toutes les articles indiqués dans A. En cas de pièce manquante, contacter votre distributeur.
- Percer un trou d'un diamètre de 13 mm pour l'aimant d'autoprotection — voir B.
- Enfoncer le bouchon dans le trou, puis insérer l'aimant d'autoprotection.
- Percer un trou d'un diamètre de 10 mm pour le fil — voir B.
- Raccorder le fil — voir C.
- Configurer le lecteur — voir D.
- Sélectionner le format de sortie — voir E.
- Attacher le lecteur sur le mur en utilisant les vis anti-vandalisme fournies. Un tournevis spécial est nécessaire (n° 1950), séparément en vente.
- Alimenter le système une fois que tous les lecteurs ont été installés.

Monter les lecteurs à de telle sorte qu'ils soient espacés d'1m, par exemple de chaque côté de la porte. L'installation sur une surface métallique réduit la distance de lecture. • Si le lecteur est utilisé pour entrer les informations d'identification pour armer un système, le lecteur doit être placé à moins de 1 m du clavier principal ou de l'afficheur. • Pour les lecteurs extérieurs, utiliser des fixations résistantes à la corrosion et appliquer du silicone sur le support de fixation avant de le fixer au mur. • Le MOV (varistor à oxyde métallique, Anglia Components n° B72207S250K101) doit être installé en travers des bornes d'alimentation la serrure pour éviter le risque de retour électrique. Toute diode ou self de blocage doivent être retirés. • Le format de sortie et la programmation du lecteur peuvent être modifiés sans couper l'alimentation. Le lecteur redémarre automatiquement avec la nouvelle programmation.

Autoprotection du lecteur

Si le lecteur est écarté du mur, le bouchon d'autoprotection reste fixé au mur, et une **alarme d'arrachement** est émise. • La tension sur la borne d'autoprotection est nulle au repos. Si une autoprotection à l'arrachement est émise, une tension apparaît sur le circuit d'autoprotection et le lecteur émet 3 bips longs toutes les 5 secondes pendant 2 minutes, puis s'arrête. • Pour annuler l'autoprotection à l'arrachement, refixer le lecteur au mur.

Si l'aimant d'autoprotection n'est pas correctement positionné, une **alarme d'arrachement** est émise lorsque le lecteur est alimenté.

Español

Instalación

- Asegure que el producto se suministra con los artículos indicados en A; en caso contrario, rogamos que se ponga en contacto con el vendedor.
- Perfore un orificio de 13 mm de diámetro para el imán de manipulación — consulte B.
- Empuje la clavija de manipulación hacia el orificio y, a continuación, introduzca el imán de manipulación.
- Perfore un orificio de 10 mm de diámetro para el cable flexible — consulte B.
- Conecte el cable flexible — consulte C.
- Configurar el lector — ver D.
- Establecer formato de salida — ver E.
- Utilice los tornillos a prueba de agresiones para fijar el lector a la pared. Estos tornillos requieren un destornillador especial (Ref. 1950), disponible por separado.
- Aplique alimentación cuando todos los lectores están instalados.

Monte los lectores a una distancia entre si > 1 m, por ejemplo a cada lado de la puerta. Montaje en superficies metálicas reducirá el rango de lectura. • Si el lector está siendo utilizado para introducir la información de credenciales para armar un sistema, el lector debe estar situado dentro de un radio de 1m del teclado principal del panel o la pantalla. • Para los lectores exteriores, utilice fijaciones anticorrosivas y sellador de silicona en la placa de montaje antes de fijarlo a la pared. • El MOV (varistor de metal-óxido, Anglia Components ref. B72207S250K101) se debería montar a través de los terminales de potencia de la cerradura para suprimir el retorno de corriente. Todos los diodos de supresión instalados en el cerradero o el circuito del cerradero deben ser eliminados. • El formato de salida y la configuración del lector pueden ser cambiado sin desconectar la fuente de alimentación. El lector se reinicia automáticamente con la nueva configuración.

Manipulación fraudulenta de lector

Si el lector se separa de la pared, el tapón de manipulación permanece unida a la pared y una **condición de sabotaje** se genera. • La tensión en la línea de sabotaje es normalmente baja. Si el sabotaje se detectan, la tensión en la línea de sabotaje se convierte en alta y el lector emite 3 pitidos largos cada 5 segundos durante dos minutos, luego se detiene. • Para borrar una condición de sabotaje, vuelva a colocar el lector a la pared.

Si la energía se aplica cuando el imán de manipulación no está colocado correctamente, una **condición de sabotaje** se genera.

GS3-LF Vandal Reader

Installation Guide

GS3-LF Vandalsicherer Leser

Installationsanleitung

GS3-LF Lecteuranti-vandalisme

Guide d'installation

GS3-LF Lector antivandalismo

Guía de instalación

GS3-LF Vandalläsare

Installationsanvisningar</p

